DENVER

denver-electronics.com

Instruction Manual

DENVER PBS-5004

www.denver-electronics.com

Product appearance

Output (Charge Phone)

Input(Micro USB) (Charge PBS-5004)

Input(USB-C) (Charge PBS-5004)

LED Power Indicator

Button

1. Charge DENVER PBS-5004 with AC adapter (AC adapter is not included).
2. Charge DENVER PBS-5004 by connecting it to USB port on computer. Please note that this charging method is slow.
3. Charging digital products using DENVER PBS-5004.

Charging digital product with DENVER PBS-5004

1. Check if the charging voltage of the digital product is compatible with the DC 5V output voltage of DENVER PBS-5004.
2. Use the digital product's original cable, and connect one end to the digital product, the other end to DENVER PBS-5004. If battery signal (output signal) lights up, it means the charging process starts. When all signals light up, it means the digital product is fully charged.

LED power indicator

LED Signal	Battery Percentage
One signal lights up	0~25%
Two signals light up	25~50%
Three signals light up	50~75%
Four signals light up	75~100%

Specifications

Name	DENVER PBS-5004	Input	DC 5V (Micro USB or Type-C input)
Lithium-polymer battery inside	5000mAh/3.7V	Output	DC 5V/2.1A
Capacity	5000mAh	Weight	130g
Size	130mm x 69mm x 10.8mm		
Charging time	About 3.5 hours (using 2A AC adapter)(Not included)		

Environment for Use	indoors
Ambient Temperature for Use	Charging 0°C~45°C; discharging 0°C ~45°C
Environment for Storage	Storage temperature: -10°C ~45°C Humidity: 25%~65%
Recycling times	≥300 times

Cautions:

1. Charge the product before using it to charge other products.
2. Do not place or use the product in very hot or humid environment; do not place or use it in direct sunlight.
3. Do not throw this product into fire or water, so as to avoid possible fire and explosion.
4. Please keep the product out of the reach of children.
5. Do not use it when nobody is around.
6. Do not dismantle or assembly the product yourself; the product does not have any parts that need users to dismantle, assembly or maintain themselves.
7. Do not shake it, tap it or hit it.
8. Do not use it if any liquid leaks out of the product. If the liquid goes into your eyes, do not rub your eyes, but quickly flush your eyes with running water, consult your doctor.
9. It is normal that the product gets hot under proper operations. Please use with care when using or finishing using the product.
10. Original transmission cables and connectors are required for all operations.
11. Do not use paper or other objects to cover or shield the product, which may affect heat dissipation and cooling.
12. Check the voltage before using the product to avoid unnecessary damage to the product caused by improper use under inaccurate voltage or power.
13. Please charge and discharge the product once every three months if it is not used for a long time. This can ensure the life cycle of the product.
14. Once discharged, please recharge the product fully so as to prepare for later use, for example, for charging digital products.
15. Unplug the power cable when not using the product to avoid injury or property loss.

Warning – Lithium battery inside

ALL RIGHTS RESERVED, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER denver-electronics.com

CE

Electric and electronic equipment and included batteries contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment and batteries) is not handled correctly.

Electric and electronic equipment and batteries is marked with the crossed out trash can symbol, seen below. This symbol signifies that electric and electronic equipment and batteries should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

As the end user it is important that you submit your used batteries to the appropriate and designated facility. In this manner you make sure that the batteries are recycled in accordance with legislature and will not harm the environment.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment and batteries can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites, or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.

DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

www.facebook.com/denverelectronics

DENVER

denver-electronics.com

Bedienungsanleitung

DENVER PBS-5004

www.denver-electronics.com

Übersicht des Geräts

Ausgang (Handy aufladen)

Eingang (Micro-USB) (PBS-5004 aufladen)

Eingang (USB-C) (PBS-5004 aufladen)

LED-Betriebsanzeige

Taste

1. Aufladung des DENVER PBS-5004 mit dem AC-Netzteil (AC-Netzteil nicht enthalten).
2. Aufladung des DENVER PBS-5004 durch Verbindung mit dem USB-Port eines Computers. Bitte beachten Sie, dass diese Art der Aufladung sehr langsam ist.
3. Digitale Produkte mit dem DENVER PBS-5004 aufladen.

Digitales Produkt mit dem DENVER PBS-5004 aufladen

1. Überprüfen Sie, ob die Ladespannung des digitalen Produkts mit der DC 5V Ausgangsspannung des DENVER PBS-5004 kompatibel ist.
2. Verwenden Sie das Originalkabel des digitalen Geräts und verbinden Sie ein Ende mit dem digitalen Gerät und das andere Ende mit dem DENVER PBS-5004. Wenn die Batterieanzeige (Ausgangssignal) aufleuchtet, wurde der Ladevorgang gestartet. Wenn alle Anzeigen aufleuchten, ist das digitale Produkt vollständig geladen.

LED-Betriebsanzeige

LED-Anzeige	Prozentuale Batteriekapazität
Eine Anzeige leuchtet auf	0~25%
Zwei Anzeigen leuchten auf	25~50%
Drei Anzeigen leuchten auf	50~75%
Vier Anzeigen leuchten auf	75~100%

Technische Daten

Name	DENVER PBS-5004	Eingabe	DC 5V (Micro-USB oder Typ-C Eingang)
Lithium-Polymer-Batterie im Inneren	5000mAh /3.7V	Ausgangsspannung	DC 5V/2.1A
Kapazität	5000mAh	Gewicht	130g
Größe	130mm x 69mm x 10.8mm		
Ladezeit	Ca. 3.5 Stunden (mit 2A AC-Netzteil) (nicht enthalten)		

Betriebsumgebung	Innenbereich
Umgebungstemperatur während des Betriebs	Aufladen 0 °C – 45 °C; Entladen 0°C – 45°C
Lagerbedingungen	Lagertemperatur: -10°C – 45°C Luftfeuchtigkeit: 25%~65%
Nutzungsdauer	≥300 Mal

Sicherheitsvorkehrungen:

1. Laden Sie das Produkt auf, bevor damit andere Geräte aufladen.
2. Lagern oder verwenden Sie das Produkt nicht an sehr heißen oder feuchten Orten; nicht bei direkter Sonneneinstrahlung lagern oder verwenden.
3. Dieses Produkt nicht in Feuer werfen oder in Wasser eintauchen, um Feuer und Explosionen zu vermeiden.
4. Das Produkt von Kindern fernhalten.
5. Verwenden Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt.
6. Das Produkt nicht eigenständig auseinandernehmen oder montieren. In dem Produkt befinden sich keine Teile, die vom Nutzer selbst zu demontieren, zu montieren oder zu warten sind.
7. Das Produkt nicht rütteln, anstechen oder schlagen.
8. Verwenden Sie das Produkt nicht, falls Flüssigkeit aus dem Produkt austritt. Falls die Flüssigkeit in Ihre Augen gelangt, spülen Sie Ihre Augen umgehend mit Leitungswasser aus und suchen Sie einen Arzt auf.
9. Das Produkt wird während des ordnungsgemäßen Gebrauchs heiß. Während und nach dem Gebrauch ist das Produkt mit Sorgfalt zu handhaben.
10. Für alle Funktionen sind Originalübertragungskabel und -stecker zu verwenden.
11. Verwenden Sie weder Papier noch andere Gegenstände zum Abdecken oder Abschirmen des Produkts, da dadurch die Wärmeabstrahlung und Kühlung behindert werden.
12. Überprüfen Sie die Spannung vor der Verwendung des Produkts, um unnötige Schäden am Produkt durch unsachgemäße Verwendung mit falscher Spannung oder Stromversorgung zu verwenden.
13. Laden und entladen Sie das Produkt einmal alle drei Monate, falls Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden. Dadurch wird die Produktlebensdauer gewährleistet.
14. Laden Sie das Produkt, wenn es entladen ist, vollständig auf, um es später verwenden zu können, z.B. zum Aufladen digitaler Geräte.
15. Trennen Sie das Netzkabel, wenn das Produkt nicht verwendet wird, um Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden.

Warnung - Lithiumbatterie innen

ALLE RECHTE VORBEHALTEN, URHEBERRECHTE DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER denver-electronics.com

CE

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, sofern die Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien) nicht korrekt gehandhabt werden.

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien sind mit der durchgestrichenen Mülltonne, wie unten abgebildet, kenntlich gemacht. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sie müssen separat entsorgt werden.

Als Endverbraucher ist es notwendig, dass Sie Ihre erschöpften Batterien bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass die Batterien entsprechend der Gesetzgebung recycelt werden und keine Umweltschäden anrichten.

Städte und Gemeinden haben Sammelstellen eingerichtet, an denen elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien kostenfrei zum Recycling abgegeben werden können, alternativ erfolgt auch Abholung. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Gemeinde.

DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Dänemark

www.facebook.com/denverelectronics

DENVER

denver-electronics.com

Betjeningsvejledning

DENVER PBS-5004

www.denver-electronics.com

Oversigt over produktet

Udgang (Opladning af telefon)

Indgang (Micro USB) (Opladning PBS-5004)

Indgang (USB-C) (Opladning PBS-5004)

LED Strømindikator

Knap

1. Oplad DENVER PBS-5004 med en AC-adapter (AC-adapter er tilkøb).
2. Oplad DENVER PBS-5004 ved at forbinde den til USB-porten på computeren. Bemærk, at denne opladningsmetode er langsom.
3. Opladning af digitale produkter med DENVER PBS-5004.

Opladning af digitale produkter med DENVER PBS-5004

1. Kontrollér, at ladespændingen på dit digitale produkt er kompatibel med udgangsspændingen på DENVER PBS-5004, som er 5V DC.
2. Benyt dit digitale produkts originale kabel og forbind den ene ende af kablet til det digitale produkt og den anden ende til DENVER PBS-5004. Når batteri-indikatoren (udgangssignalet) lyser op, betyder det, at opladningen er startet. Når indikatoren (udgangssignalet) slukker, betyder det, at det digitale produkt er fuldt opladet.

LED strømindikatorer

LED-signal	Batteriniveau
1 indikator lyser	0~25%
2 indikatorer lyse	25~50%
3 indikatorer lyser	50~75%
4 indikatorer lyser	75~100%

Specifikationer

Navn	DENVER PBS-5004	Indgangsspænding	DC 5V (Micro USB eller USB-C)
Indeholder lithium-polymer-batteri	5000mAh/ 3.7V	Udgangsspænding	DC 5V/2.1A
Kapacitet	5000mAh	Vægt	130g
Mål	130mm x 69mm x 10.8mm		
Ladetid	Ca. 3.5 timer (med 2A AC-adapter)(Tilkøb)		

Anvendelsesområde	Indendørs
Driftstemperatur	Opladning 0 °C - 45 °C; afladning 0 °C - 45 °C
Opbevaringsmiljø	Opbevaringstemperatur: -10 °C - 45 °C Luftfugtighed: 25 % - 65 %
Opladningscyklusser	≥300 gange

OBS:

1. Strømbanken skal oplades, inden du kan bruge den til opladning af andre enheder.
2. Undlad at opbevare strømbanken på steder, hvor der er meget varmt eller meget fugtigt; undlad at placere den i direkte sollys.
3. Lad ikke denne strømbank komme i kontakt med ild eller vand af hensyn til den mulige fare for brand eller eksplosion.
4. Hold strømbanken uden for børns rækkevidde.
5. Lad ikke strømbanken være tændt, når der ingen er til stede.
6. Undlad selv at skille strømbanken ad eller samle den. Den indeholder ingen dele, du selv kan reparere eller servicere.
7. Undlad at ryste eller banke på strømbanken og udsæt den ikke for stød.
8. Undlad at anvende strømbanken, hvis der siver væske ud af den. Hvis du får batterivæske i øjnene, må du ikke gnide i det men skal omgående skylle øjnene i rindende vand. Søg derefter læge.
9. Det er normalt, at strømbanken bliver varm under brug. Vær forsigtig, når du kobler strømbanken til eller fra.
10. Brug originalkabler og -stik ved enhver anvendelse.
11. Undlad at tildække eller afskærme strømbanken med papir eller andre genstande, der kan nedsætte ventilation og køling.
12. Tjek spændingen, inden du benytter produktet, så du ikke forårsager utilsigtet skade på andre produkter ved at anvende strømbanken sammen med produkter, der ikke modsvarer dens spænding eller strømstyrke.
13. Oplad og aflad strømbanken mindst én gang hver 3. måned, hvis den ikke skal bruges i længere tid. Dermed sikrer du dig, at strømbanken holder længere.
14. Når strømbanken er afladet, skal du oplade den fuldt ud til senere brug, så den er klar til opladning af f.eks. digitale enheder.
15. Tag stikket ud af stikkontakten, når strømbanken ikke er i brug. Derved undgår du person - og/ eller tingskade.

Advarsel - Lithiumbatteri indeni

ALLE RETTIGHEDER FORBEHOLDES, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER denver-electronics.com

CE

Elektrisk og elektronisk udstyr samt medfølgende batterier indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr og batterier) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr og batterier er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Som slutbruger er det vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de ordninger, der er etablerede. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr samt bærbare batterier gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Danmark

www.facebook.com/denverelectronics

DENVER

denver-electronics.com

Käyttöohje

DENVER PBS-5004

www.denver-electronics.com

Tuotteen osat

Lähtö (Lataa puhelin)

Tulo (Micro USB) (Lataa PBS-5004)

Tulo (USB-C) (Lataa PBS-5004)

Virran LED-merkkivalo

Painike

1. Lataa DENVER PBS-5004 verkkolaitteella (verkkolaite ei mukana).
2. Lataa DENVER PBS-5004 liittämällä se tietokoneen USB-porttiin.Huomaa, että tämä lataustapa on hidas.
3. Digitaalilaitteiden lataaminen DENVER PBS-5004:lla.

Digitaalilaitteen lataaminen DENVER PBS-5004:lla

1. Tarkista, onko digitaalilaitteen varausjännite yhteensopiva DENVER PBS-5004:n ulostulojännitteen DC 5V kanssa.
2. Käytä digitaalisen laitteen omaa kaapelia ja yhdistä sen toinen pää digitaaliseen laitteeseen ja toinen pää DENVER PBS-5004 -laitteeseen. Jos akun merkkivalo (varauksen valo) syttyy, latausprosessi käynnistyy. Digitaalilaite on ladattu täyteen, kun kaikki merkkivalot syttyvät.

Virran LED-merkkivalo

LED-valo	Akun varaus prosentteina
Yksi merkkivalo syttyy	0~25%
Kaksi merkkivaloa syttyy	25~50%
Kolme merkkivaloa syttyy	50~75%
Neljä merkkivaloa syttyy	75~100%

Tekniset tiedot

Nimi	DENVER PBS-5004	Syöttöteho	DC 5V (Micro USB tai C-tyypin tulo)
Laitteen sisältämä litiumpolymeeriakku	5000mAh/ 3.7V	Teho	DC 5V/2.1A
Kapasiteetti	5000mAh	Paino	130g
Koko	130mm x 69mm x 10.8mm		
Latausaika	N. 3.5 tuntia (käyttämällä 2A:n verkkolaitetta) (ei mukana)		

Käyttöympäristö	sisätiloissa
Käyttöympäristön lämpötila	Lataus 0–45 °C; purku 0–45 °C
Säilytysympäristö	Säilytyslämpötila: −10–45 °C Kosteus: 25–65 %
Latauskerrat	≥ 300 kertaa

Huomio:

1. Lataa laite ennen kuin käytät sitä toisten laitteiden lataamiseen.
2. Älä säilytä tai käytä laitetta erittäin kuumassa tai kosteassa ympäristössä tai suorassa auringonvalossa.
3. Älä heitä laitetta tuleen tai veteen, jotta vältät mahdollisen tulipalon ja räjähdykset.
4. Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.
5. Älä käytä sitä ilman valvontaa.
6. Älä pura tai kokoa laitetta itse. Laitteessa ei ole mitään osia, jotka käyttäjien täytyisi purkaa, koota tai huoltaa itse.
7. Älä ravistele, naputtele tai lyö laitetta.
8. Älä käytä laitetta, jos siitä vuotaa nestettä. Jos nestettä menee silmiisi, älä hiero silmiäsi, vaan huuhtele ne nopeasti juoksevalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin.
9. Laitteen kuumeneminen käytön aikana on normaalia. Toimi huolellisesti, kun käytät laitetta tai lopetat sen käyttämisen.
10. Kaikki toiminnot vaativat alkuperäisten siirtokaapeleiden ja liittimien käyttämistä.
11. Älä käytä paperia tai muita esineitä laitteen peittämiseen tai suojaamiseen. Se voi vaikuttaa lämmön haihtumiseen ja jäähtymiseen.
12. Tarkista jännite ennen kuin käytät laitetta. Näin vältät virheellisen käytön, väärän jännitteen tai tehon aiheuttamat tarpeettomat laitevauriot.
13. Lataa laite ja pura sen lataus kolmen kuukauden välein, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan. Tämä varmistaa laitteen pitkän käyttöiän.
14. Kun laitteen varaus on purkautunut, lataa se uudelleen täyteen. Näin se on valmiina seuraavaan käyttökertaan, kuten esimerkiksi digitaalisten laitteiden lataamiseen.
15. Irrota pistoke pistorasiasta, jos et käytä tuotetta. Näin vältät henkilövahingot ja omaisuusvahingot.

Varoitus - Litiumparisto sisällä

KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN, TEKIJÄNOIKEUS/DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER denver-electronics.com

CE

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä niissä käytettävät paristot sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jätemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot on merkitty alla olevalla rastitetun jäteastian symbolilla. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on hävitettävä erikseen.

On tärkeää, että loppukäyttäjänä viet käytetyt paristot oikeaan keräyspaikkaan. Tällä tavoin voit varmistaa, että paristot kierrätetään lain mukaan eivätkä ne vahingoita ympäristöä.

Kaikkiin kaupunkeihin on perustettu keräyspisteitä. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot voi viedä itse ilmaiseksi pisteisiin tai ne voidaan kerätä suoraan kotoa. Lisätietoja saat kuntasi teknisestä osastolta.

DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Tanska

www.facebook.com/denverelectronics

DENVER

denver-electronics.com

Guide d'utilisation

DENVER PBS-5004

www.denver-electronics.com

Aspect du produit

Sortie (Charge téléphone)

Entrée (Micro USB) (Charge PBS-5004)

Entrée (USB-C) (Charge PBS-5004)

Indicateur LED d'alimentation

Touche

1. Charger DENVER PBS-5004 avec un adaptateur AC (l'adaptateur AC n'est pas inclus).
2. Charger DENVER PBS-5004 en le connectant à un port USB de l'ordinateur.Veuillez noter que cette méthode de chargement est lente.
3. Chargement des produits numériques en utilisant le DENVER PBS-5004.

Chargement des produits numériques avec le DENVER PBS-5004

1. Vérifier que la tension de chargement du produit numérique soit compatible avec la tension de sortie 5V DC du DENVER PBS-5004.
2. Utiliser le câble d'origine du produit numérique, et connecter une extrémité au produit numérique et l'autre au DENVER PBS-5004. Si le signal de batterie (signal de sortie) s'allume, cela signifie que le processus de chargement commence. Quand tous les signaux s'allument, cela signifie que le produit numérique est complètement chargé.

Témoin LED d'alimentation

Signal LED	Pourcentage de batterie
Un signal s'allume	0 à 25 %
Deux signaux s'allument	25 à 50%
Trois signaux s'allument	50 à 75%
Quatre signaux s'allument	75 à 100%

Spécifications

Nom	DENVER PBS-5004	Entrée	CC 5V (Micro USB ou entrée Type-C)
Batterie Lithium-polymère à l'intérieur	5000mAh/ 3.7V	Sortie	CC 5V/2.1A
Capacité	5000mAh	Poids	130g
Taille	130mm x 69mm x 10.8mm		
Durée de chargement	Environ 3.5 heures (avec un adaptateur 2A AC) (non inclus)		
Environnement d'utilisation	à l'intérieur		

Température ambiante d'utilisation	Chargement de 0 °C à 45 °C ; déchargement de 0°C à 45°C
Environnement de stockage	Température de stockage : -10°C ~45°C Humidité : 25% à 65%
Capacité de rechargement	≥300 fois

Précautions:

1. Charger le produit avant de l'utiliser pour charger d'autres produits.
2. Ne pas placer ou utiliser le produit dans un environnement très chaud ou humide ; ne pas le placer aux rayons directs du soleil.
3. Ne pas jeter ce produit dans le feu ou dans l'eau pour éviter une éventuelle explosion ou un incendie.
4. Tenir le produit hors d'atteinte des enfants.
5. Ne pas l'utiliser si personne n'est aux alentours.
6. Ne pas démonter ou assembler le produit vous-même ; le produit ne contient aucune pièce que l'utilisateur doit démonter, assembler ou maintenir lui-même.
7. Ne pas secouer, taper ou frapper.
8. Ne pas utiliser si du liquide fuit du produit. Si le liquide entre en contact avec les yeux, ne pas vous frotter les yeux, mais les rincer rapidement avec de l'eau courante, consulter un médecin.
9. Il est normal que le produit chauffe dans des conditions normales d'utilisation. Faire attention en commençant ou en terminant d'utiliser le produit.
10. Il faut utiliser les câbles de transmission et les connecteurs d'origine pour toutes les opérations.
11. Ne pas utiliser de papier ou d'autres objets pour couvrir ou protéger le produit, ce qui peut affecter la dissipation thermique et le refroidissement.
12. Vérifier la tension avant d'utiliser le produit pour éviter des dégâts non nécessaires au produit par une utilisation inappropriée avec une tension inadéquate.
13. Veuillez charger et décharger le produit tous les trois mois s'il n'est pas utilisé pendant une longue période. Cela assure le cycle de vie du produit.
14. Une fois déchargé, recharger le produit complètement pour l'utilisation suivante, ape exemple, pour charger des produits numériques.
15. Débrancher le câble d'alimentation si le produit n'est pas utilisé pour éviter des blessures ou la perte de matériel.

Attention - Pile au lithium à l'intérieur

TOUS DROITS RÉSERVÉS, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER denver-electronics.com

CE

Les appareils électriques et électroniques et les batteries contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent nuire à votre santé et à l'environnement si ces déchets ne sont pas traités de façon appropriée.

Les appareils électriques et électroniques et les batteries sont marqués par le symbole de poubelle avec roulettes et une croix dessus, voir ci-dessous. Ce symbole indique que les appareils électriques et électroniques et les batteries doivent être collectés et jetés séparément des ordures ménagères.

En tant qu'utilisateur final, il est important que vous jetiez les batteries usagées dans des centres de collecte appropriés. En mettant au rebut les batteries pour être recyclées conformément à la réglementation vous contribuez à préserver l'environnement.

Dans toutes les villes existent des points de collecte où les appareils électriques et électroniques et les batteries peuvent y être déposés sans frais pour le recyclage. Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des autorités locales de la ville.

DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Danemark

www.facebook.com/denverelectronics

DENVER

denver-electronics.com

Manual de instrucciones

DENVER PBS-5004

www.denver-electronics.com

Apariencia del producto

Salida (Carga de teléfono)

Entrada (Micro USB) (Carga PBS-5004)

Entrada (USB-C) (Carga PBS-5004)

Indicador de alimentación LED

Botón

1. Carga DENVER PBS-5004 con adaptador CA (el adaptador CA no está incluido).
2. Carga DENVER PBS-5004 conectándolo al puerto USB del ordenador. Por favor, tenga en cuenta que este método de carga es lento.
3. Productos de carga digital usando DENVER PBS-5004.

Productos de carga digital con DENVER PBS-5004

1. Compruebe si la tensión de carga del producto digital es compatible con la tensión de salida CC de 5V del DENVER PBS-5004.
2. Use el cable original del producto digital, y conecte un extremo al producto digital y el otro extremo al DENVER PBS-5004. Si se ilumina la señal de la batería (señal de salida), indica que se inicia el proceso de carga. Cuando se iluminen todas las señales, indica que el producto digital está completamente cargado.

Indicador de alimentación LED

Señal LED	Porcentaje de batería
Se ilumina una señal	0~25%
Se iluminan dos señales	25~50%
Se iluminan tres señales	50~75%
Se iluminan cuatro señales	75~100%

Especificaciones

Nombre	DENVER PBS-5004	Entrada	CC 5V (Micro USB o entrada tipo -C)
Batería de polímeros de litio en su interior	5000mAh/ 3.7V	Salida	CC 5V/2.1A
Capacidad	5000mAh	Peso	130g
Dimensión	130mm x 69mm x 10.8mm		
Tiempo de carga	Aproximadamente 3.5 horas (usando el adaptador CA 2ª) (No incluido)		

Entorno de uso	interior
Temperatura ambiente para su uso	Carga 0 °C~45 °C; descarga 0°C ~45°C
Entorno de almacenamiento	Temperatura de almacenamiento: -10°C ~ 45°C Humedad: 25%~65%
Veces de reciclado	≥300 veces

Precauciones:

1. Cargue el producto antes de usarlo para cargar otros productos.
2. No coloque o use el producto en entorno muy cálido o húmedo; no lo coloque o use a la luz solar directa.
3. No arroje este producto al fuego o al agua para evitar posibles incendios o explosiones.
4. Por favor, mantenga el producto alejado de los niños.
5. No lo use cuando no haya nadie alrededor.
6. No desmonte o monte el producto usted mismo; el producto no contiene piezas que el usuario necesite desmontar, montar o realizar su mantenimiento.
7. No lo agite, toque o golpee.
8. No lo use si se filtra cualquier líquido del producto. Si entra líquido en sus ojos, no se frote los mismos, sino que lávese rápidamente los ojos con agua corriente y consulte con su facultativo.
9. Es normal que el producto se caliente bajo sus condiciones de funcionamiento normales. Por favor, úselo con cuidado cuando use o termine de usar el producto.
10. Para todas las operaciones son necesarios los cables y conectores de transmisión originales.
11. No use papel u otros objetos para cubrir o proteger el producto, que puedan afectar la disipación del calor o refrigeración.
12. Compruebe la tensión antes de usar el producto, para evitar daños innecesarios al producto causados por un uso indebido bajo una tensión o alimentación inadecuada.
13. Por favor, cargue y descargue el producto una vez cada tres meses si no va a usarse durante un periodo prolongado de tiempo. Esto puede asegurar un ciclo de vida más largo del producto.
14. Una vez descargado, por favor, recargue totalmente el producto para prepararlo para su uso posterior, por ejemplo, para cargar productos digitales.
15. Desenchufe el cable de alimentación cuando no use el producto, para evitar lesiones o pérdidas económicas.

Advertencia - Batería de litio dentro

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER denver-electronics.com

CE

Los equipos eléctricos y electrónicos, y las pilas o baterías incluidas, contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser perjudiciales para su salud y para el medio ambiente, si el material de desecho (equipos eléctricos y electrónicos y baterías) no se manipula correctamente.

Los equipos eléctricos y electrónicos, y las pilas o baterías incluidas, llevan un símbolo de un cubo de basura cruzado por un aspa, como el que se ve a continuación. Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos, y sus pilas o baterías, no deberían ser eliminados con el resto de basura del hogar, sino que deben eliminarse por separado.

Como usuario final, es importante que usted remita las pilas o baterías usadas al centro adecuado de recogida. De esta manera se asegurará de que las pilas y baterías se reciclan según la legislación y no dañarán el medio ambiente.

Todas las ciudades tienen establecidos puntos de recogida, en los que puede depositar los equipos eléctricos y electrónicos, y sus pilas o baterías gratuitamente en los centros de reciclaje y en otros lugares de recogida, o solicitar que sean recogidos de su hogar. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Dinamarca

www.facebook.com/denverelectronics

DENVER

denver-electronics.com

Gebruikshandleiding

DENVER PBS-5004

www.denver-electronics.com

Productoverzicht

Uitgang (telefoon opladen)

Ingang (MicroUSB) (PBS-5004 opladen)

Ingang (USB-C) (PBS-5004 opladen)

LED-stroomindicator

Knop

1. De DENVER PBS-5004 opladen met een AC-adapter (AC-adapter is niet inbegrepen).
2. De DENVER PBS-5004 opladen door deze aan te sluiten op een USB-poort van een computer. Houd er a.u.b. mee rekening dat deze laadmethode traag verloopt.
3. Digitale producten opladen met de DENVER PBS-5004.

Een digitaal product opladen met de DENVER PBS-5004

1. Controleer of de laadspanning van het digitale product compatibel is met de DC 5V uitgangsspanning van de DENVER PBS-5004.
2. Gebruik de originele kabel van het digitale product en sluit het ene uiteinde van de kabel aan op het digitale product en het andere uiteinde op de DENVER PBS-5004. Als het batterijsignaal (uitgangssignaal) brandt, betekent dit dat het laadproces is gestart. Wanneer alle signaallampjes branden, betekent dit dat het digitale product volledig is opgeladen.

LED-aan/uitindicator

LED-signaal	Batterijpercentage
Eén signaallampje brandt	0~25%
Twee signaallampjes branden	25~50%
Drie signaallampjes branden	50~75%
Vier signaallampjes branden	75~100%

Specificaties

Naam	DENVER PBS-5004	Ingang	DC 5V (MicroUSB of Type-C ingang)
Interne lithium-polymeerbatterij	5000mAh/ 3.7V	Uitgang	DC 5V/2.1A
Capaciteit	5000mAh	Gewicht	130g
Afmeting	130mm x 69mm x 10.8mm		
Oplaadtijd	Ca. 3.5 uur (met gebruik van een 2A AC-adapter) (niet inbegrepen)		

Gebruiksomstandigheden	binnenshuis
Omgevingstemperatuur voor gebruik	Opladen 0°C~45°C; ontladen 0°C ~45°C
Opslagtemperatuur	Opslagtemperatuur: -10°C ~45°C Vochtigheid: 25%~65%
Recyclingstijden	≥300 keer

Waarschuwingen:

1. Laad het product op voordat u deze gebruikt om andere producten op te laden.
2. Plaats of gebruik het product niet in erg hete of vochtige omgevingen; plaats of gebruik het niet in direct zonlicht.
3. Werp dit product nooit in vuur of water, om het risico op brand en ontploffing te voorkomen.
4. Houd het product a.u.b. buiten bereik van kinderen.
5. Laat het product nooit onbeheerd werken.
6. Probeer het product nooit zelf te ontmantelen of demonteren; het product bevat geen enkele onderdelen die gebruiker zelf kan ontmantelen, installeren of onderhouden.
7. Schud, sla of druk het product niet in.
8. Gebruik het product niet als er vloeistof uit lekt. Als de vloeistof in uw ogen terechtkomt, uw ogen niet wrijven, maar snel spoelen onder lopend water en uw arts raadplegen.
9. Het is normaal dat het product tijdens correct gebruik heet wordt. Ben a.u.b. voorzichtig wanneer u het product gebruikt of wanneer u stopt met gebruik.
10. De originele overdrachtkabels en aansluitingen zijn essentieel voor alle processen.
11. Gebruik geen papier of andere voorwerpen om het product te bedekken of af te schermen, omdat hierdoor de warmteafvoer en koeling worden aangetast.
12. Controleer de spanning voordat u het product gebruikt, om onnodige beschadiging van het product wegens incorrect gebruik met onnauwkeurige spanning of vermogen te voorkomen.
13. Als u het product voor langere tijd niet gebruikt, dient u deze minstens eenmaal per drie maanden op te laden en te ontladen. Op deze wijze blijft de levensduur van het product behouden.
14. Nadat het apparaat is ontladen, dient u deze weer volledig op te laden om het op later gebruik voor te bereiden, bijvoorbeeld voor het opladen van digitale producten.
15. Koppel de voedingskabel los wanneer het product niet wordt gebruikt, om letsel of verlies van eigendommen te voorkomen.

Waarschuwing - Lithium-batterij aan de binnenkant

ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN/AUTEURSRECHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER denver-electronics.com

CE

Elektrische en elektronische apparatuur en de inbegrepen batterijen bevatten materialen, componenten en stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, indien de afvalproducten (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen) niet c orrect worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur en batterijen zijn gemarkeerd met een doorgekruist kliko-symbool, zoals hieronder afgebeeld. Dit symbool is ervoor bestemd om de gebruiker er op te wijzen dat elektrische en elektronische apparatuur en batterijen niet bij het overige huisvuil mogen worden weggegooid, maar gescheiden moeten worden ingezameld.

Als eindgebruiker is het belangrijk dat u uw verbruikte batterijen inlevert bij een geschikte en speciaal daarvoor bestemde faciliteit. Op deze manier is het gegarandeerd dat de batterijen worden hergebruikt in overeenstemming met de wetgeving en het milieu niet aantasten.

Alle steden hebben specifieke inzamelpunten, waar elektrische of elektronische apparatuur en batterijen kosteloos ingeleverd kunnen worden bij recyclestations of andere inzamellocaties. In bepaalde gevallen kan het afval ook aan huis worden opgehaald. Vraag om meer informatie bij uw plaatselijke autoriteiten.

DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denemarken

www.facebook.com/denverelectronics

DENVER

denver-electronics.com

Manuale d'uso

DENVER PBS-5004

www.denver-electronics.com

Aspetto del prodotto

Output (carica telefono)

Input (Micro USB) (carica PBS-5004)

Input (USB-C) (carica PBS-5004)

Spia LED dell'alimentazione

Pulsante

1. Caricare il prodotto DENVER PBS-5004 con alimentatore CA (non fornito).
2. Caricare DENVER PBS-5004 collegandolo alla porta USB del computer. Questo metodo di carica è lento.
3. Caricamento di prodotti digitali con DENVER PBS-5004.

Caricamento di prodotti digitali con DENVER PBS-5004

1. Verificare che il voltaggio di carica del prodotto digitale sia compatibile con il voltaggio in uscita di 5V di DENVER PBS-5004.
2. Usare il cavo originale del dispositivo digitale e collegarne un'estremità al dispositivo e l'altra estremità a DENVER PBS-5004. Se la spia della batteria (spia uscita) si illumina, significa che è iniziato il processo di ricarica. Quando tutti gli indicatori si accendono significa che il prodotto digitale è completamente carico.

Spia LED di alimentazione

Spia LED	Percentuale batteria
Un indicatore si accende	0~25%
Due indicatori si accendono	25~50%
Tre indicatori si accendono	50~75%
Quattro indicatori si accendono	75~100%

Specifiche

Nome	DENVER PBS-5004	Alimentazione	CC 5V (Input Micro USB o Type-C)
Batteria ai polimeri di litio all'interno	5000mAh/ 3.7V	Uscita	CC 5V/2.1A
Capacità	5000mAh	Peso	130g
Dimensione	130mm x 69mm x 10.8mm		
Tempo di ricarica	Circa 3.5 ore (con alimentatore CA da 2A, non fornito)		

Condizioni ambientali d'uso	In ambienti chiusi
Temperatura dell'ambiente d'uso	Ricarica a 0 °C~45 °C; scarica a 0 °C ~45 °C
Condizioni ambientali per il mantenimento	Temperatura d'immagazzinaggio: -10 °C ~45 °C Umidità: 25%~65%
Tempi di ricarica	≥300 volte

Avvertenze:

1. Caricare il prodotto prima di utilizzarlo per caricarne altri.
2. Non posizionare o utilizzare il prodotto in ambienti caldi o umidi e sotto la luce diretta del sole.
3. Non gettare il dispositivo nel fuoco o in acqua per evitare incendi o esplosioni.
4. Tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini.
5. Non usare da soli.
6. Non smontare o assemblare il prodotto da soli; il prodotto non contiene parti smontabili, rimontabili o sostituibili.
7. Non agitarlo, picchiettarlo o colpirlo.
8. Non usare in caso di perdite di liquidi dal prodotto. Se del liquido entra a contatto con gli occhi, non strofinare ma risciacquare velocemente con acqua e consultare un medico.
9. È normale che il prodotto di scaldi durante il funzionamento. Maneggiare con cura durante l'uso o al termine dell'uso del prodotto.
10. I cavi originali di trasmissione e i connettori sono necessari per il funzionamento.
11. Non usare carta o altri oggetti per coprire o schermare il prodotto, potrebbe influire sulla dispersione del calore o sul raffreddamento.
12. Controllare il voltaggio prima di usare il prodotto, per evitare danni non necessari al prodotto causati da un uso improprio con un voltaggio o un'alimentazione errati.
13. Caricare e scaricare il dispositivo una volta ogni tre mesi se non viene usato per periodi prolungati. Serve a preservare il ciclo di vita del prodotto.
14. Una volta scaricato, ricaricare il dispositivo completamente per prepararlo alla ricarica di dispositivi digitali.
15. Scollegare il cavo di alimentazione quando il prodotto non è in uso, per evitare danni o ferite.

Avvertenza - Batteria al litio all'interno

TUTTI I DIRITTI RISERVATI, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER denver-electronics.com

CE

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie incluse contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere pericolose per la salute e per l'ambiente nel caso in cui il materiale di scarto (apparecchiature elettriche ed elettroniche e batterie) non venisse gestito correttamente.

Gli apparati elettrici ed elettronici e le batterie sono contrassegnati con il simbolo del cestino barrato (vedere di seguito). Questo simbolo indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere smaltite con gli altri rifiuti domestici, ma devono essere smaltite separatamente.

È importante che l'utente finale smaltisca le batterie usate secondo le modalità corrette. In questo modo si ha la garanzia che le batterie verranno riciclate in conformità alla normativa senza danneggiare l'ambiente.

Per le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie, tutte le città hanno stabilito dei sistemi di smaltimento che prevedono il conferimento gratuito presso le stazioni di riciclaggio oppure di raccolta porta a porta. Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'ufficio tecnico municipale.

DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Danimarca

www.facebook.com/denverelectronics

DENVER

denver-electronics.com

Manual de instruções

DENVER PBS-5004

www.denver-electronics.com

Aspeto do produto

Saída (Carga Telefone)

Entrada (Micro USB) (Carga PBS-5004)

Entrada (USB-C) (Carga PBS-5004)

Indicador LED de alimentação

Botão

1. Carregar o DENVER PBS-5004 com o adaptador CA (Adaptador CA não incluído).
2. Carregar o DENVER PBS-5004 ligando o mesmo a uma porta USB de um computador. Tenha em atenção que este método de carregamento é lento.
3. Carregar produtos digitais utilizando o DENVER PBS-5004.

Carregar produto digital com DENVER PBS-5004

1. Verificar se a tensão de carregamento do produto digital é compatível com a tensão de saída CC 5V do DENVER PBS-5004.
2. Usar o cabo original do produto digital e ligar um dos terminais ao produto digital e o outro terminal ao DENVER PBS-5004. Se o indicador da bateria (indicador de saída) acender, significa que o processo de carregamento já se iniciou. Quando todos os sinais acenderem, significa que o produto digital está totalmente carregado.

Indicador de potência LED

Indicador LED	Percentagem da bateria
Um sinal acende	0~25%
Dois sinais acendem	25~50%
Três sinais acendem	50~75%
Quatro sinais acendem	75~100%

Especificações

Nome	DENVER PBS-5004	Entrada	CC 5V (Micro USB ou entrada Tipo-C)
Bateria de lítio-polímero no interior	5000mAh/ 3.7V	Saída	CC 5V/2.1A
Capacidade	5000mAh	Peso	130g
Tamanho	130mm x 69mm x 10.8mm		
Tempo de carga	Cerca de 3.5 horas(utilizando o adaptador 2A CA) (Não incluído)		

Ambiente de Utilização	No interior
Temperatura do ambiente de utilização	A carregar 0 °C~45 °C; a descarregar 0°C~45°C
Ambiente de armazenamento	Temperatura de armazenamento: -10°C ~ 45°C Humidade: 25%~65%
Número de reciclagens	≥300 vezes

Cuidados:

1. Deve carregar o produto antes de o utilizar para carregar outros produtos..
2. Não colocar ou utilizar o produto em ambiente muito quente ou húmido; não colocar ou utilizar o mesmo sob a ação da luz solar direta..
3. Não eliminar este produto no fogo ou na água, de modo a evitar um possível incêndio ou explosão.
4. Deve manter o produto longe do alcance das crianças.
5. Não usar quando não estiver acompanhado.
6. Não desmontar ou montar o produto de forma autónoma, o produto não tem quaisquer partes que necessitem de ser desmontadas, montadas ou sujeitas a manutenção por parte dos utilizadores.
7. Não deve agitar, tocar ou bater no produto.
8. Não utilizar o produto, caso existam derrames de líquido do produto. Se o líquido entrar em contato com os seus olhos, não os deve esfregar, mas enxaguar rapidamente os olhos com água corrente..
9. É normal o produto ficar quente quando está a funcionar corretamente. Deve ter cuidado quando está a usar ou está a acabar de usar o produto.
10. Os cabos de transmissão originais e os conectores são necessários para todas as operações.
11. Não usar papel ou outros objetos para tapar ou revestir o produto, que possa afetar a dissipação do calor e o arrefecimento.
12. Verificar a tensão antes de utilizar o produto, de modo a evitar danos desnecessários no produto causado pelo uso incorreto sob uma tensão ou alimentação imprecisa.
13. Deve carregar e descarregar o produto uma vez em cada três meses, se este não for utilizado durante um longo período de tempo. Isto pode assegurar o ciclo de vida do produto.
14. Uma vez descarregado, deve recarregar totalmente o produto de modo a preparar o mesmo para utilizar posteriormente, por exemplo, para carregar produtos digitais.
15. Desligar o cabo de alimentação quando o produto não estiver em uso, de modo a evitar danos ou perda de bens.

Aviso - bateria de lítio dentro

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER denver-electronics.com

CE

Equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como as pilhas que os acompanham, contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosos para a sua saúde e para o meio ambiente, caso os materiais usados (equipamentos elétricos e eletrónicos deitados fora, incluindo pilhas) não sejam eliminados corretamente.

Os equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como as pilhas, vêm marcados com um símbolo composto de um caixote do lixo e um X, como mostrado abaixo. Este símbolo significa que os equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como as pilhas, não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico, mas separadamente.

Como utilizador final, é importante que envie as suas pilhas usadas para uma unidade de reciclagem adequada. Assim, certamente as pilhas serão recicladas de acordo com a legislação e o meio ambiente não será prejudicado.

Todas as cidades possuem pontos de recolha específicos, onde os equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como as pilhas, podem ser enviados gratuitamente para estações de reciclagem e para outros locais de recolha ou recolhidos na sua própria casa. O departamento técnico da sua cidade disponibiliza informações adicionais quanto a isto.

DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Dinamarca

www.facebook.com/denverelectronics

DENVER

denver-electronics.com

Instrukcja obsługi

DENVER PBS-5004

www.denver-electronics.com

Wygląd produktu

Wyjście (ładowanie telefonu)

Wejście (Micro USB) (Ładowanie PBS-5004)

Wejście (USB-C) (Ładowanie PBS-5004)

Wskaźnik zasilania LED

Przycisk

1. Ładuj DENVER PBS-5004 adapterem AC (adapter AC nie wchodzi w skład zestawu).
2. Naładuj DENVER PBS-5004, podłączając urządzenie do portu USB w komputerze. Pamiętaj, że ten sposób ładowania jest powolny.
3. Ładowanie produktów cyfrowych przy wykorzystaniu DENVER PBS-5004.

Ładowanie produktu cyfrowego przy wykorzystaniu DENVER PBS-5004

1. Sprawdź, czy napięcie ładowanie produktu cyfrowego jest kompatybilne z napięciem wyjściowym DC 5V urządzenia DENVER PBS-5004.
2. Użyj oryginalnego kabla produktu cyfrowego i podłącz jeden koniec do produktu, a drugi do DENVER PBS-5004. Jeśli zapali się wskaźnik akumulatora (wskaźnik wyjścia), to znaczy, że proces ładowania się rozpoczął. Gdy wszystkie wskaźniki się zapalą, to znaczy, że produkt cyfrowy jest w pełni naładowany.

Wskaźniki zasilania LED

Wskaźnik LED	Stan akumulatora
Jeden wskaźnik się zapala	0~25%
Dwa wskaźniki się zapalają	25~50%
Trzy wskaźniki się zapalają	50~75%
Cztery wskaźniki się zapalają	75~100%

Specyfikacje

Nazwa	DENVER PBS-5004	Wejście	DC 5V (wejście micro USB lub Typ-C)
Wewnątrz znajduje się akumulator litowo-polimerowy	5000mAh/ 3.7V	Wyjście	DC 5V/2.1A
Pojemność	5000mAh	Waga	130g
Wymiary	130mm x 69mm x 10.8mm		
Czas ładowania	Około 3.5 godzin (korzystając z adaptera AC 2A) (brak w zestawie)		

Warunki użytkowania	W pomieszczeniach
Temperatura otoczenia użytkowania	Ładowanie 0°C – 45°C; rozładowywanie 0°C – 45°C
Warunki przechowywania	Temperatura przechowywania: -10°C – 45°C Wilgotność: 25% – 65%
Liczba powtórzeń	≥300 razy

Ostrożnie:

1. Przed użyciem produktu do ładowania najpierw należy naładować sam produkt.
2. Nie umieszczaj ani nie korzystaj z produktu w bardzo gorącym lub wilgotnym otoczeniu. Nie umieszczaj ani nie korzystaj w bezpośrednim świetle słonecznym.
3. Nie wrzucać produktu do ognia ani wody w celu uniknięcia możliwego pożaru i wybuchu.
4. Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
5. Nie należy korzystać z produktu bez nadzoru.
6. Nie należy rozkładać lub składać produktu samodzielnie. Produkt nie ma żadnych elementów, które użytkownik może samodzielnie rozmontować, zmontować lub konserwować.
7. Nie trząść, nie stukać i nie uderzać.
8. Nie należy korzystać z produktu, jeśli wycieka z niego jakikolwiek płyn. Jeśli płyn dostanie się do oczu, nie należy ich pocierać, lecz szybko przemyć bieżącą wodą i skontaktować się z lekarzem.
9. Nagrzewanie się produktu podczas pracy jest normalne. Podczas oraz po zakończeniu korzystania z produktu należy obchodzić się nim z ostrożnością.
10. Do wszystkich czynności wymagane są oryginalne kable przesyłu oraz złącza.
11. Nie należy używać papieru ani innych przedmiotów do zakrywania lub osłaniania produktu, gdyż mogą one wpłynąć na rozpraszanie gorąca i chłodzenie.
12. Przed korzystaniem z produktu należy sprawdzić napięcie, aby uniknąć niepotrzebnego uszkodzenia produktu spowodowanego nieprawidłowym użyciem przy zastosowaniu nieodpowiedniego napięcia lub zasilania.
13. Jeśli produkt nie jest używany przez długi czas, należy go ładować i rozładowywać raz na trzy miesiące. Zapewni to utrzymaniu cyklu żywotności produktu.
14. Po rozładowaniu należy ponownie w pełni naładować produkt, aby był gotowy do następnego użycia, na przykład do ładowania produktów cyfrowych.
15. Jeśli produkt nie jest używany, to należy odłączyć kabel zasilania, aby uniknąć obrażeń ciała lub strat materialnych.

Ostrzeżenie - wewnątrz znajduje się bateria litowa

WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE. PRAWA AUTORSKIE DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER denver-electronics.com

CE

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie zawierają materiały, komponenty i substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeżeli zużyte materiały (urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie) nie są utylizowane prawidłowo.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie są oznaczone symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci (zob. poniżej). Ten symbol oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie nie powinny być utylizowane razem z odpadami komunalnymi.

Użytkownicy powinni przekazywać zużyte baterie do odpowiednich, wyznaczonych punktów. W ten sposób można zapewnić prawidłowy recykling zużytych baterii zgodnie z przepisami i bez zagrożenia środowiska.

We wszystkich miastach wyznaczono punkty zbiórki (np. recyklingu), w których można bezpłatnie oddać zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie, a nawet zapewniono możliwość ich odbioru w miejscu zamieszkania użytkowników. Dodatkowe informacje można uzyskać w wydziale technicznym urzędu miasta.

DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Dania

www.facebook.com/denverelectronics

DENVER

denver-electronics.com

Användarhandbok

DENVER PBS-5004

www.denver-electronics.com

Produktens utseende

Output (Ladda telefonen)

Input (Micro USB) (Ladda PBS-5004)

Input (USB-C) (Ladda PBS-5004)

LED-strömindikator

Knapp

1. Ladda DENVER PBS-5004 med AC-adapter (AC-adapter ingår inte).
2. Ladda DENVER PBS-5004 genom att ansluta den till USB-porten på datorn. Observera att den här laddningsmetoden är långsam.
3. Ladda digitala produkter med DENVER PBS-5004.

Ladda digitala produkter med DENVER PBS-5004

1. Kontrollera att laddningsspänningen av den digitala produkten är kompatibel med DC 5V utgångsspänning på DENVER PBS-5004.
2. Använd den digitala produktens original kabel och anslut ena änden till den digitala produkten, och den andra änden till DENVER PBS-5004. Om batterisignalen (utsignal) tänds, betyder det att batteriet har börjat ladda. När alla lampor tänds betyder det att den digitala produkten är fulladdat.

LED-strömindikator

LED-signal	Batteri i procent
En lampa tänds	0~25%
Två lampor tänds	25~50%
Tre lampor tänds	50~75%
Fyra lampor tänds	75~100%

Specifikationer

Namn	DENVER PBS-5004	Ineffekt	DC 5V (Micro-USB eller Typ-C input)
Lithium-polymer batteri inuti	5000mAh/ 3.7V	Uteffekt	DC 5V/2.1A
Kapacitet	5000mAh	Weight	130g
Storlek	130mm x 69mm x 10.8mm		
Laddningstid	Ca 3.5 timmar (med 2A AC-adapter) (ingår ej)		

Användning utomhus	inomhus
Omgivningstemperatur för användning	Laddning 0°C~45°C; urladdning 0°C ~45°C
Lämplig miljö för förvaring	Temperatur vid förvaring: -10°C ~45°C Fuktighet: 25%~65%
Återvinningstider	≥300 gånger

Visa försiktighet:

1. Ladda produkten innan du använder den för att ladda andra produkter.
2. Placera inte eller använd produkten i mycket het eller fuktig miljö; placera inte eller använd den i direkt solljus.
3. För att undvika eventuell brand och explosion ska du inte slänga den här produkten i en eld eller i vatten.
4. Förvara produkten utom räckhåll för barn.
5. Använd inte den när ingen är närvarande.
6. Plocka inte isär eller montera produkten själv; produkten har inga delar som användare kan demontera, montera eller underhålla själv.
7. Du ska inte skaka, knacka eller slå på den.
8. Använd den inte om vätska läcker ut ur produkten. Om vätska kommer in i ögonen ska du inte gnugga dem. Spola dem omedelbart med rinnande vatten och kontakta genast läkare.
9. Det är normalt att produkten blir varm vid rätt användning. Var försiktig vid användning eller efter att ha använt produkten.
10. Original kablar och kontaktdon överförings krävs för alla verksamheter.
11. Använd inte papper eller andra föremål för att täcka eller skydda produkten som kan påverka avledning av värme och kylning.
12. Kontrollera spänningen innan du använder produkten, för att undvika onödiga skador som orsakas av felaktig användning vid felaktig spänning eller strömförsörjning.
13. Ladda och ladda ur produkten en gång var tredje månad, om den inte används under en längre tid. Detta kan garantera produktens livscykel.
14. När den är urladdad, ladda produkten för att kunna använda den senare som exempelvis för laddning av digitala produkter.
15. Dra ur strömkabeln när du inte använder produkten för att undvika personliga och materiella skador.

Varning - Lithiumbatteri inuti

MED ENSAMRÄTT, UPPHOVSRÄTT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER denver-electronics.com

CE

Elektrisk och elektronisk utrustning och tillhörande batterier innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för hälsan och miljön om avfallet (kasserad elektrisk och elektronisk utrustning och batterier) inte hanteras korrekt.

Elektrisk och elektronisk utrustning och batterier är märkta med en symbol i form av en överstruken soptunna (syns nedan). Denna symbol visar att elektrisk och elektronisk utrustning och batterier inte bör slängas tillsammans med annat hushållsavfall, utan ska istället slängas separat.

Som slutanvändare är det viktigt att du lämnar in dina använda batterier i en för ändamålet avsedd facilitet. På det viset säkerställer du att batterierna återvinns lagenligt och att de inte skadar miljön.

Alla kommuner har etablerat uppsamlingsställen där elektrisk och elektronisk utrustning och batterier antingen kan lämnas in kostnadsfritt i återvinningsstationer eller hämtas från hushållen. Vidare information finns att tillgå hos din kommuns tekniska förvaltning.

DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Danmark

www.facebook.com/denverelectronics

DENVER

denver-electronics.com

Bruksanvisning

DENVER PBS-5004

www.denver-electronics.com

Produktdesign

Utgang (lad opp telefonen)

Inngang (Micro USB) (lad opp PBS-5004)

Inngang (USB-C) (lad opp PBS-5004)

LED strømindikator

Knapp

1. Lad opp DENVER PBS-5004 med AC-strømadapter (AC-adapteren er ikke inkludert).
2. Lad opp DENVER PBS-5004 ved å koble den til USB-porten på datamaskinen.Vær oppmerksom på at denne lademetoden er treg.
3. Opplading av digitale produkter ved bruk av DENVER PBS-5004.

Opplading av digitale produkter ved bruk av DENVER PBS-5004.

1. Kontroller at ladespenningen på det digitale produktet er kompatibelt med DC 5V utgangsspenningen til DENVER PBS-5004.
2. Bruk det digitale produktets originalkabel, og koble den ene enden til det digitale produktet og den andre enden til DENVER PBS-5004. Dersom batterilyset (utgangslyset) lyser opp, betyr det at ladingen har startet. Når alle lysene lyser, betyr det at det digitale produktet er fulladet.

LED strømlampe

LED-signal	Batteriprosent
Et lys lyser opp	0~25%
To lys lyser opp	25~50%
Tre lys lyser opp	50~75%
Fire lys lyser opp	75~100%

Spesifikasjoner

Navn	DENVER PBS-5004	Inngang	DC 5V (Micro USB eller Type-C inngang)
Lithium-polymer batteri på innsiden	5000mAh/ 3.7V	Utgang	DC 5V/2.1A
Kapasitet	5000mAh	Vekt	130g
Størrelse	130mm x 69mm x 10.8mm		
Ladetid	Rundt 3.5 timer (med 2A AC-strømadapter) (ikke inkludert)		

Bruksmiljø	innendørs
Romtemperatur for bruk	Opplading 0°C ~45 °C; utladning 0°C ~45 °C
Oppbevaringsmiljø	Oppbevaringstemperatur: -10 °C ~ 45 °C Fuktighet: 25 % ~ 65 %
Resirkuleringsganger	≥300 ganger

Advarsler:

1. Lad opp produktet før det brukes til å lade opp andre produkter.
2. Ikke plasser eller bruk produktet i veldig varmt eller fuktig miljø; ikke plasser eller bruk det i direkte sollys.
3. Ikke kast dette produktet inn i flammer eller vann, for å unngå brann og eksplosjon.
4. Vennligst hold produktet utilgjengelig for barn.
5. Ikke bruk det når ingen er tilstede.
6. Ikke demonter eller sett sammen produktet på egenhånd; produktet har ingen deler som må demonteres, monteres eller vedlikeholdes av brukeren.
7. Ikke rist, slå eller dunk i den.
8. Ikke bruk dersom væsker lekker ut av produktet. Hvis du får væske i øynene, ikke gni øynene. Skyll raskt øynene med rennende vann og konsulter lege.
9. Det er normalt at produktet blir varmt under forsvarlig bruk. Vennligst vis hensyn ved bruk og etterbehandling av produktet.
10. Originale overføringskabler og tilkoblinger er påkrevd for all bruk.
11. Ikke bruk papir eller andre objekter til å dekke over eller beskytte produktet, da dette kan påvirke varmespredningen og nedkjølingen.
12. Sjekk spenningen før bruk av produktet for å unngå unødvendig skade på produktet forårsaket av feilbruk under feil spenning eller strøm.
13. Vennligst lad opp og lad ut produktet en gang hver tredje måned dersom det ikke brukes over en lengre periode. Dette kan sikre lang levetid for produktet.
14. Når produktet er utladet, bør det lades fullt opp igjen slik at det er klart til fremtidig bruk, for eksempel for å lade digitale produkter.
15. Koble fra strømforsyningen når produktet ikke er i bruk, for å unngå skade eller tap av eiendom.

Advarsel - Litiumbatteri inne

MED ENERETT, OPPHAVSRETT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER denver-electronics.com

CE

Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være farlige for helse og miljøet, hvis avfallet (kasserte elektriske og elektroniske produkter og batterier) ikke håndteres riktig.

Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier er merket med en søppelbøtte med kryss over, se nedenfor. Dette symbolet betyr at elektrisk og elektronisk utstyr og batterier ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall, men burde kastes separat.

Som sluttbruker er det viktig at du sender inn dine brukte batterier til korrekt avfallsordning. Slik sikrer du at batteriene blir resirkulert i henhold til lovverket, og ikke skader miljøet.

Alle byer har etablert innsamlingspunkter hvor elektrisk og elektronisk utstyr og batterier enten kan sendes gratis til gjenvinningsstasjoner og andre innsamlingssteder, eller bli hentet direkte fra husholdningene. Mer informasjon er tilgjengelig hos lokale tekniske avdelinger.

DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Danmark

www.facebook.com/denverelectronics

品名：说明书 丹麦INTER SALES-P68 V1.0 国外
料号：4301000S4702
尺寸：95x150mm(折合尺寸)
材质：80g双胶纸，双面单黑印刷，骑马钉装订